

FISAE Newsletter

532
28.12.2025

Liebe Exlibrisfreunde

Durch Spenden ist es der DEG möglich geworden, als Zugabe zum MAGAZIN eine wunderschöne Sonderpublikation im DIN A4 Format mit dem Titel „Berlin und die Exlibriskunst“ an die Mitglieder zu schicken.

In Fortsetzung der Präsentation von interessanten Publikationen über Exlibris kommt hier ein Buch aus Australien, herausgegeben 2000 in drei verschiedenen Ausgaben: Andrew G. Peake: „Australien Personal Bookplates“.

Dear Ex Libris Enthusiasts

Thanks to donations, the DEG (German Ex Libris Society) is able to send its members a beautiful special publication in A4 format entitled "Berlin and the Art of Ex Libris" as a supplement to the MAGAZINE.

Continuing our series of interesting publications on ex libris, here is a book from Australia, published in 2000 in three different editions: Andrew G. Peake: "Australia Personal Bookplates".

Chers passionnés d'ex-libris,

Grâce à vos dons, la DEG (Société allemande de l'ex-libris) a le plaisir d'envoyer à ses membres une magnifique publication spéciale au format A4, intitulée « Berlin et l'art de l'ex-libris », en supplément de la revue.

Dans la continuité de notre série de publications intéressantes sur les ex-libris, voici un ouvrage australien, paru en 2000 en trois éditions différentes : Andrew G. Peake : « Australia Personal Bookplates ».

Cari appassionati di ex libris

Grazie alle donazioni, la DEG (Società Tedesca di Ex Libris) è in grado di inviare ai suoi soci una splendida pubblicazione speciale in formato A4 intitolata "Berlino e l'Arte dell'Ex Libris" come supplemento alla RIVISTA.

Continuando la nostra serie di interessanti pubblicazioni sull'ex libris, ecco un libro dall'Australia, pubblicato nel 2000 in tre diverse edizioni: Andrew G. Peake: "Australia Personal Ex Libris".

Estimados entusiastas del Ex Libris

Gracias a las donaciones, la DEG (Sociedad Alemana de Ex Libris) puede enviar a sus miembros una hermosa publicación especial en formato A4 titulada "Berlín y el Arte del Ex Libris" como suplemento de la REVISTA.

Continuando con nuestra serie de interesantes publicaciones sobre ex libris, les presentamos un libro australiano, publicado en el año 2000 en tres ediciones diferentes: Andrew G. Peake: "Australia Personal Bookplates".

Drodzy Miłośnicy Exlibrisu

Dzięki darowiznom, DEG (Niemieckie Towarzystwo Exlibrisu) może przesłać swoim członkom piękną publikację specjalną w formacie A4 zatytułowaną „Berlin i sztuka ekslibrisu” jako dodatek do MAGAZYNU.

Kontynuując naszą serię interesujących publikacji o ekslibrisie, przedstawiamy książkę z Australii, wydaną w 2000 roku w trzech różnych edycjach: Andrew G. Peake: „Australia Personal Bookplates”.

Шановні ентузіасти екслібрису!

Завдяки пожертвам, DEG (Німецьке товариство екслібрису) може надіслати своїм членам чудове спеціальне видання формату А4 під назвою «Берлін та мистецтво екслібрису» як додаток до ЖУРНАЛУ.

Продовжуючи нашу серію цікавих публікацій про екслібрис, представляємо книгу з Австралії, опубліковану в 2000 році трьома різними виданнями: Ендрю Г. Пік: «Австралійські персональні екслібриси». Уважаемые любители экслибриса!

Благодаря пожертвованиям,

DEG (Немецкое общество экслибриса) может предоставить своим членам прекрасное специальное издание формата А4 под названием «Берлин и искусство экслибриса» в качестве приложения к ЖУРНАЛУ.

Продолжая серию интересных публикаций об экслибрисе, представляем книгу из Австралии, изданную в 2000 году в трёх разных изданиях: Эндрю Г. Пик: «Персональные экслибрисы Австралии».

親愛的藏書票愛好者們

感謝各位的捐贈，德國藏書票協會 (DEG) 得以向會員寄送精美的 A4 特刊《柏林與藏書票藝術》，作為雜誌的增刊。

我們繼續推出一系列關於藏書票的精彩出版物，今天為大家帶來一本來自澳洲的書籍，該書於 2000 年出版，共有三個版本：安德魯·G·皮克 (Andrew G. Peake) 著，《澳大利亞個人藏書票》。

蔵書票愛好家の皆様

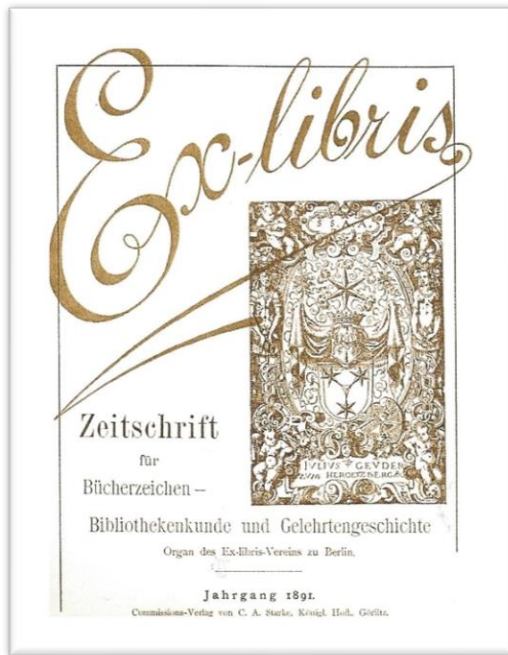
皆様のご寄付のおかげで、DEG（ドイツ蔵書票協会）は、会員の皆様に雑誌の付録として、A4判の美しい特別号「ベルリンと蔵書票の芸術」をお届けすることができました。

蔵書票に関する興味深い出版物シリーズの続きとして、2000年に3版が出版されたオーストラリアの書籍をご紹介します。アンドリュー・G・ピーク著『オーストラリア個人蔵書票』。

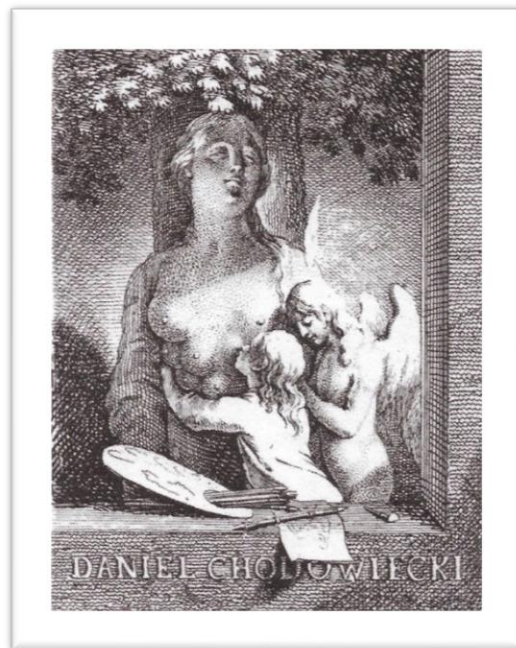


Berlin – Potsdamer Platz

Die Bemühungen des Präsidenten der DEG, Utz Benkel, Spenden für eine Sonderpublikation zu sammeln, um nicht die Finanzen der Gesellschaft zu belasten, waren erfolgreich und damit wurde es möglich, diese sehr schöne und informative Publikation zu realisieren, Dank den Spendern! In dieser Verbindung ist es auch am Platz, darauf aufmerksam zu machen, dass Utz Benkel 30 Jahre die „Mitteilungen" produziert hat und seit 2022 das DEG-Magazin.



Titelblatt der Zeitschrift für Bücher-Zeichen – Bibliothekskunde und Gelehrten-Geschichte. Organ des Exlibris-Vereins zu Berlin, Jg. 1, 1891, Nr. 1



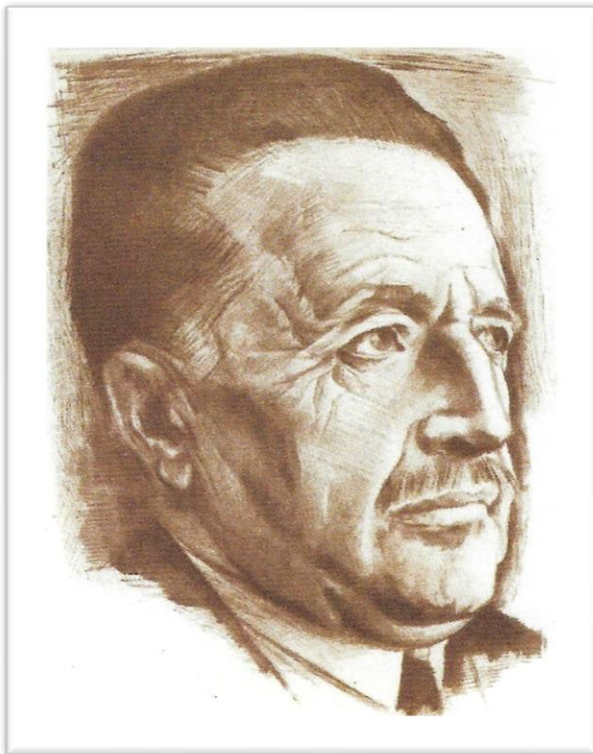
*Fecit Daniel Chodowiecki, 1777
C3, 5,6 x 7,3 cm*

Berlin spielte um die Jahrhundertwende 1900 und den folgenden ersten Jahrzehnten eine bedeutende Rolle im Bereich des Exlibris und vor allem spielte Walter von der Westen mit seinen wesentlichen Veröffentlichungen eine wichtige Rolle. In der zweibändigen Prachtausgabe „Berlins Graphische Gelegenheitskunst“ sind die ersten 49 Seiten dem Berliner Exlibris gewidmet, sozusagen ein Vorläufer der vorliegenden Publikation.

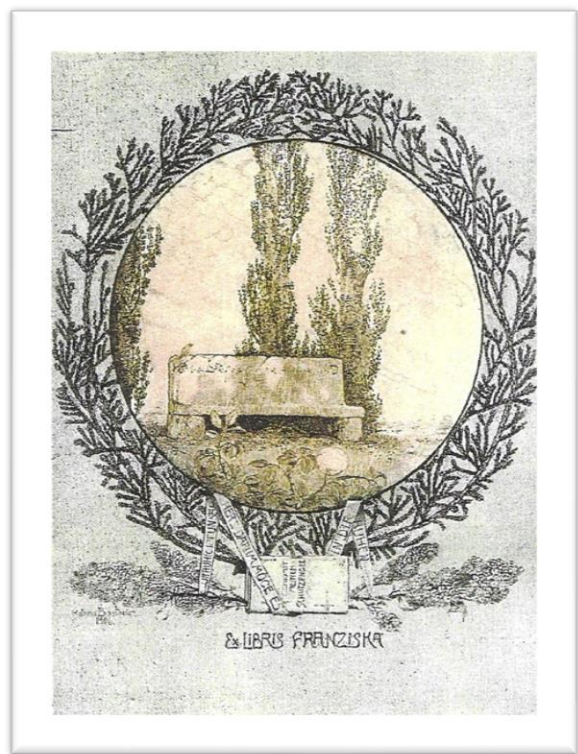
Hier kommen die ersten einleitenden Abschnitte der beiden Verfasser Erhard Beitz und Wolfgang Fiedler:

„Die Exlibris-Tradition in Deutschland ist in zahlreichen Publikationen bereits umfassend dargestellt worden. Daher wollen wir uns an dieser Stelle auf die Stadt Berlin konzentrieren und den Fokus auf die jüngere Vergangenheit richten. Durch die Befragung zahlreicher Zeitzeugen eröffnete sich noch die Möglichkeit, ein detailreiches Bild der letzten Jahrzehnte zeichnen zu können. Dies scheint angesichts der gegenwärtigen Entwicklung durchaus geboten. Zuvor jedoch eine kurze Zusammenfassung.

Nicht erst mit der Reichsgründung 1871 waren Kultur und Kunst als identitätsstiftende Faktoren im Sinne einer übergreifenden Reichsidee erkannt worden. Um den Führungsan-



*Fecit Michel Fingesten: Porträt
Walter von Zur Westen, C4, 1931*



Fecit Hanns Bastanier, C3 1906

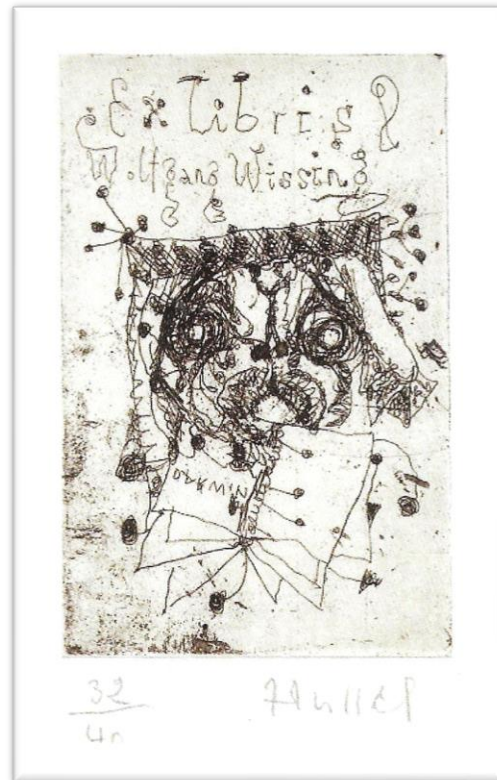
spruch Preußens durchzusetzen, bemühten sich die einflussreichen politischen Kräfte mit der Protektion Berlins den Kulturmetropolen München und Düsseldorf den Rang streitig zu machen. Mit dem preußischen Kulturministerium wurde ein Instrument geschaffen, das seine Förderpolitik ganz in diesem Sinne einsetzte, ab 1896 mit einem gesonderten „Decernat für Kunst“. Die hier stattfindende „Großen Berliner Kunstausstellungen“ entwickelten sich zu Veranstaltungen, die ein Massenpublikum anzogen. Mit Vollendung des Kaiser-Friedrich-Museums (heutiges Bode-Museum) 1904 auf der „Museumsinsel“ besaß Berlin kurz nach der Jahrhundertwende eine einzigartige Dichte an öffentlichen Sammlungen von der Antike bis in die Gegenwart.

Zwischen 1875 und 1890 dominierte der „Historismus“ in der Kunst, im Kunstgewerbe und in der Architektur. Er bediente sich nacheinander an Elementen der Gotik, der Renaissance und des Barock, vermischte sie am Ende auch miteinander, stellte allerdings bereits zu jener Zeit einen Anachronismus dar. Die Rückbesinnung auf die „Alten Werke und Traditionen“ war auch als Bestreben zu verstehen, sich als eine Nation zu definieren. Das zunehmende Augenmerk für die Heraldik lenkte den Blick auch auf die Exlibris. Bereits gegen Mitte der achtziger Jahre erreichte dieses Interesse einen ersten Höhepunkt.

1891 wurde der Exlibris-Verein zu Berlin gegründet, Vorläufer der heutigen „Deutsche Exlibris-Gesellschaft“ genannten Vereinigung. Persönlichkeiten wie die Erbgroßherzogin von Sachsen-Weimar, weitere Adelige, die Bankiers Max und Richard Abel, der bekannte Antiquar Max Harrwitz, der englische Wappenkünstler und Kupferstecher Charles William Sherborn verliehen dem Verein öffentliche Aufmerksamkeit und die notwendige Ernsthaftig-



Fecit Heinrich Zille, P1, 1909



Fecit Horst Hessel, C3

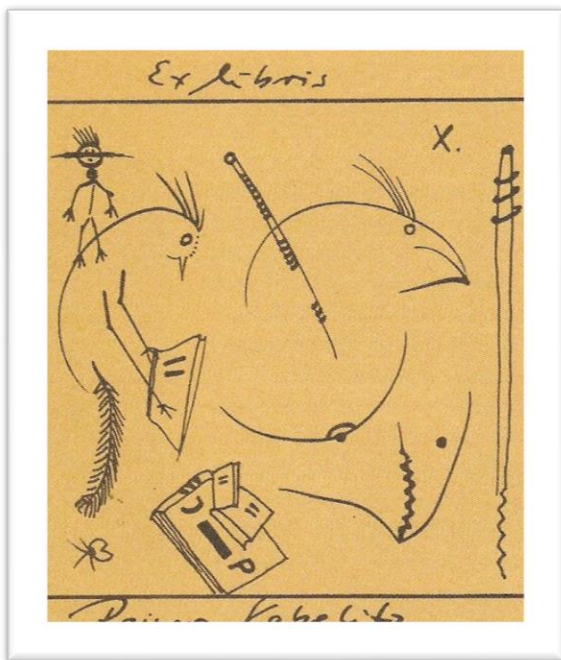
keit. Als eine der vorrangigen Aufgaben erkannte man die Erfassung und Bestimmung des bisher auf diesem Gebiet Geschaffenen. Die Eignerblätter waren bereits über Jahrhunderte in praktischem Gebrauch.....

The efforts of DEG President Utz Benkel to raise funds for a special publication, so as not to burden the society's finances, were successful, making it possible to produce this beautiful and informative publication. Thanks to the donors! In this context, it is also appropriate to point out that Utz Benkel has been producing the newsletters for 30 years and the DEG magazine since 2022.

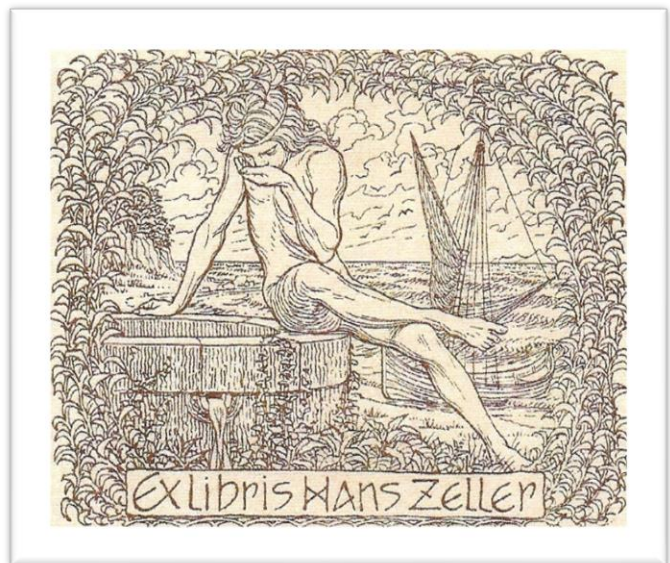
Berlin played a significant role in the field of bookplates around the turn of the 20th century and in the following decades, and Walter von zur Westen, in particular, played a key role with his important publications. The first 49 pages of the magnificent two-volume edition "Berlin's Occasional Graphic Art" are dedicated to Berlin bookplates, a precursor, so to speak, to the present publication.

Berlin played a significant role in the field of bookplates around the turn of the 20th century and in the following decades, and Walter von zur Westen played a particularly important role with his seminal publications. Here are the first introductory sections by the two authors, Erhard Beitz and Wolfgang Fiedler:

"The ex libris tradition in Germany has already been comprehensively presented in numerous publications. Therefore, we want to concentrate on the city of Berlin and focus on the recent past. Interviewing numerous contemporary witnesses opened up the possibility of



Fecit Rolf Xago Schröder, P7, o.J.



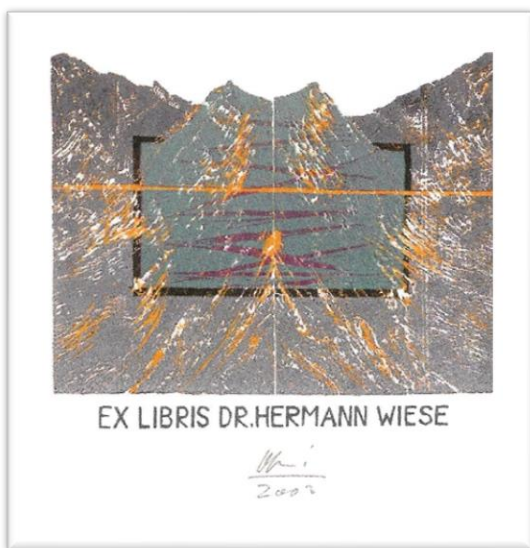
Fecit Fidus, P1, o.J.

painting a detailed picture of the last few decades. This seems quite necessary in light of current developments. But first, a brief summary.

Culture and art were recognized as identity-forming factors in the sense of an overarching imperial idea long before the founding of the German Empire in 1871. In order to assert Prussia's claim to leadership, the influential political forces sought to challenge the cultural metropolises of Munich and Düsseldorf by protecting Berlin. With the Prussian Ministry of Culture, an instrument was created that employed its funding policy entirely in this spirit, from 1896 onwards with a separate... "Department for Art." The "Great Berlin Art Exhibitions" held here developed into events that attracted mass audiences. With the completion of the Kaiser Friedrich Museum (today's Bode Museum) on Museum Island in 1904, Berlin possessed a unique density of public collections spanning from antiquity to the present day shortly after the turn of the century.

Between 1875 and 1890, "Historicism" dominated art, applied arts, and architecture. It successively drew on elements of Gothic, Renaissance, and Baroque styles, ultimately blending them together, but even then, this represented an anachronism. The return to "old works and traditions" was also to be understood as an attempt to define oneself as a nation. The increasing attention to heraldry also drew attention to bookplates. This interest reached its first peak around the mid-1880s.

In 1891, the Ex Libris Society of Berlin was founded, the forerunner of today's "German Ex Libris Society." Personalities such as the Hereditary Grand Duchess of Saxe-Weimar, other members of the nobility, the bankers Max and Richard Abel, the renowned antiquarian Max Harrwitz, and the English heraldic artist and engraver Charles William Sherron lent the society public attention and the necessary seriousness.



Fecit Detlef Olschewski, XI, 2003



Fecit Eberhard Tacke, P1, 1985

One of its primary tasks was identified as the cataloging and classification of existing works in this field. Ex Libris cards had already been in practical use for centuries...

Gli sforzi del Presidente della DEG, Utz Benkel, per raccogliere fondi per una pubblicazione speciale, in modo da non gravare sulle finanze della società, hanno avuto successo, rendendo possibile la realizzazione di questa splendida e informativa pubblicazione. Grazie ai donatori! In questo contesto è opportuno sottolineare che Utz Benkel pubblica le newsletter da 30 anni e la rivista DEG dal 2022.

Berlin ha svolto un ruolo significativo nel campo degli ex libris a cavallo tra il XIX e il XX secolo e nei decenni successivi, e Walter von zur Westen, in particolare, ha svolto un ruolo chiave con le sue importanti pubblicazioni. Le prime 49 pagine della magnifica edizione in due volumi "Berlin's Occasional Graphic Art" sono dedicate agli ex libris berlinesi, un precursore, per così dire, della presente pubblicazione.

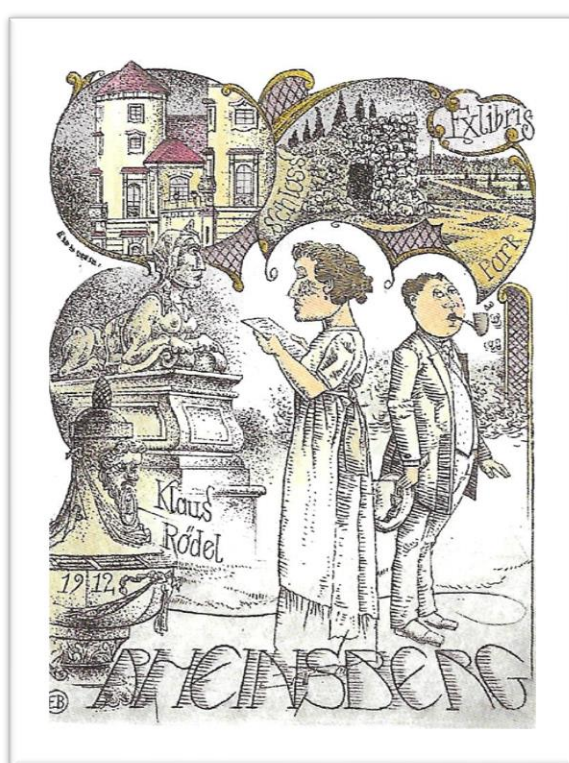
Berlin ha svolto un ruolo significativo nel campo degli ex libris a cavallo tra il XIX e il XX secolo e nei decenni successivi, e Walter von zur Westen ha svolto un ruolo particolarmente importante con le sue pubblicazioni fondamentali. Ecco le prime sezioni introduttive dei due autori, Erhard Beitz e Wolfgang Fiedler:

"La tradizione dell'ex libris in Germania è già stata ampiamente presentata in numerose pubblicazioni. Pertanto, vogliamo concentrarci sulla città di Berlino e concentrarci sul passato recente. Intervistare numerosi testimoni contemporanei ha aperto la possibilità di tracciare un quadro dettagliato degli ultimi decenni. Ciò sembra assolutamente necessario alla luce degli sviluppi attuali. Ma prima, un breve riassunto.

Cultura e arte erano riconosciute come fattori identitari nel senso di un'idea imperiale sovraordinata molto prima della fondazione dell'Impero tedesco nel 1871. Per affermare la pretesa di leadership della Prussia, le influenti forze politiche cercarono di sfidare le metropoli culturali di Monaco e Düsseldorf proteggendo Berlino. Con il Ministero della Cultura prussiano, fu creato uno strumento che impiegò la sua politica di finanziamento interamente



Fecit Barbara Lechner, 1992



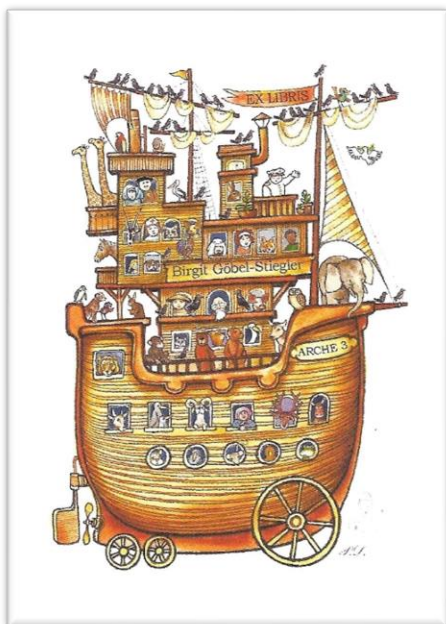
Fecit Erhard Beitz, 2024, C2/C3

in questo spirito, dal 1896 in poi con un separato..." "Dipartimento per l'Arte". Le "Grandi Mostre d'Arte di Berlino" che si tenevano qui si svilupparono in eventi che attraevano un pubblico di massa. Con il completamento del Kaiser Friedrich Museum (oggi Bode Museum) sull'Isola dei Musei nel 1904, Berlino poté vantare una densità unica di collezioni pubbliche che spaziavano dall'antichità ai giorni nostri, poco dopo la fine del secolo.

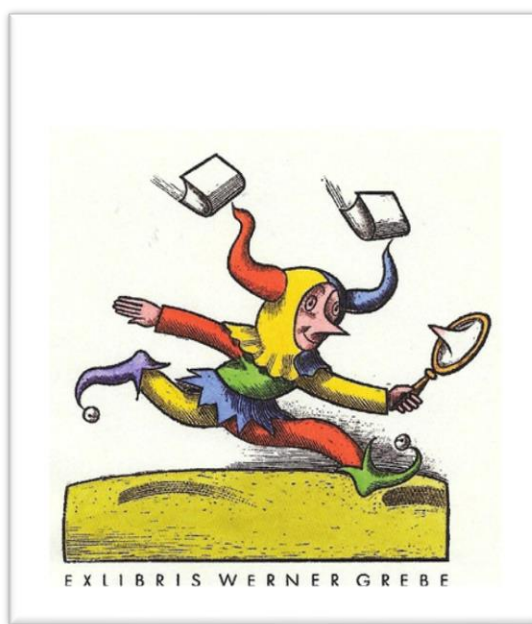
Tra il 1875 e il 1890, lo "storicismo" dominò l'arte, le arti applicate e l'architettura. Attinse successivamente elementi degli stili gotico, rinascimentale e barocco, fondendoli infine insieme, ma anche allora ciò rappresentò un anacronismo. Il ritorno alle "antiche opere e tradizioni" doveva essere inteso anche come un tentativo di definire se stessi come nazione. La crescente attenzione all'araldica attirò anche l'attenzione sugli ex libris. Questo interesse raggiunse il suo primo apice intorno alla metà degli anni Ottanta dell'Ottocento.

Nel 1891 fu fondata la Società Ex Libris di Berlino, antesignana dell'attuale "Società Tedesca Ex Libris". Personalità come la Granduchessa Ereditaria di Sassonia-Weimar, altri membri della nobiltà, i banchieri Max e Richard Abel, il rinomato antiquario Max Harrwitz e l'artista e incisore araldico inglese Charles William Sherron prestarono alla società l'attenzione del pubblico e la necessaria serietà.

Uno dei suoi compiti principali fu individuato nella catalogazione e classificazione delle opere esistenti in questo campo. Le schede Ex Libris erano già in uso pratico da secoli...



Fecit Peter Dietzsch, 2009, CGD



Fecit Egbert Herfurth, 2026, X2

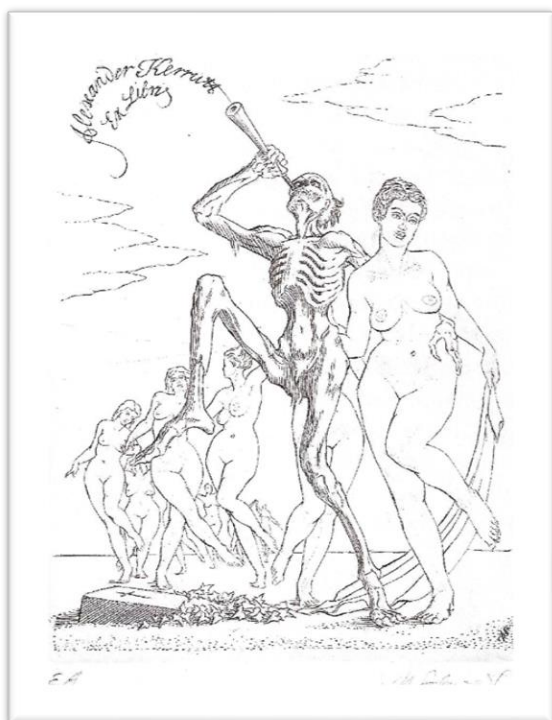
Starania prezesa DEG, Utza Benkela, o zebranie funduszy na specjalną publikację, aby nie obciążać finansów stowarzyszenia, zakończyły się sukcesem, co umożliwiło wydanie tej pięknej i bogatej w informacje publikacji. Dziękujemy darczyńcom! W tym kontekście należy również podkreślić, że Utz Benkel wydaje newslettery od 30 lat, a magazyn DEG od 2022 roku.

Berlin odegrał znaczącą rolę w dziedzinie ekslibrisów na przełomie XIX i XX wieku oraz w kolejnych dekadach, a Walter von zur Westen odegrał w tym kluczową rolę dzięki swoim ważnym publikacjom. Pierwsze 49 stron wspaniałego, dwutomowego wydania „Berlin's Occasional Graphic Art” poświęcone jest berlińskim ekslibrisom, prekursorom, że tak powiem, niniejszej publikacji.

Berlin odegrał znaczącą rolę w dziedzinie ekslibrisów na przełomie XX wieku oraz w kolejnych dekadach, a Walter von zur Westen odegrał w tym szczególnie ważną rolę dzięki swoim przełomowym publikacjom. Oto pierwsze części wprowadzające autorstwa dwóch autorów, Erharda Beitza i Wolfganga Fiedlera:

„Tradycja ekslibrisu w Niemczech została już obszernie przedstawiona w licznych publikacjach. Dlatego chcemy skupić się na Berlinie i jego niedawnej przeszłości. Wywiady z licznymi współczesnymi świadkami umożliwiły nakreślenie szczegółowego obrazu ostatnich dekad. Wydaje się to konieczne w świetle obecnych wydarzeń. Najpierw jednak krótkie podsumowanie.

Kultura i sztuka były uznawane za czynniki kształtujące tożsamość w sensie nadrzędnej idei imperialnej na długo przed powstaniem Cesarstwa Niemieckiego w 1871 roku. Aby potwierdzić roszczenia Prus do przywództwa, wpływowe siły polityczne starały się rzucić wyzwanie metropoliom kulturalnym Monachium i Düsseldorfu, chroniąc Berlin. Wraz z pruskim Ministerstwem Kultury stworzono instrument, który od 1896 roku realizował poli-



Fecit Norbert Salzwedel, 2014, C2



Fecit Galina Lwowa, 2021, C3

politykę finansowania w tym duchu, z osobnym...” „Departamentem Sztuki”. Organizowane tu „Wielkie Berlińskie Wystawy Sztuki” przeksztalały się w wydarzenia przyciągające masową publiczność. Wraz z ukończeniem w 1904 roku Muzeum Cesarza Fryderyka (dzisiejszego Muzeum Bodego) na Wyspie Muzeów, Berlin dysponował unikalną gęstością zbiorów publicznych, obejmujących dzieła od starożytności do współczesności, krótko po przełomie wieków.

W latach 1875–1890 „historyzm” zdominował sztukę, sztuki użytkowe i architekturę. Stopniowo czerpał z elementów gotyku, renesansu i baroku, ostatecznie łącząc je ze sobą, ale nawet wtedy stanowiło to anachronizm. Powrót do „dawnych dzieł i tradycji” miał być również rozumiany jako próba zdefiniowania się jako narodu. Rosnące zainteresowanie heraldyką przyciągnęło również uwagę do ekslibrisów. Zainteresowanie to osiągnęło swój szczyt około połowy lat 80. XIX wieku.

W 1891 roku powstało Berlińskie Towarzystwo Ex Libris, prekursor dzisiejszego „Niemieckiego Towarzystwa Ex Libris”. Osobistości takie jak dziedziczna wielka księżna Saksonii-Weimaru, inni członkowie arystokracji, bankierzy Max i Richard Abel, słynny antykwariusz Max Harrwitz oraz angielski heraldyczny artysta i rytownik Charles William Sherron zapewnili stowarzyszeniu uwagę publiczną i niezbędną powagę.

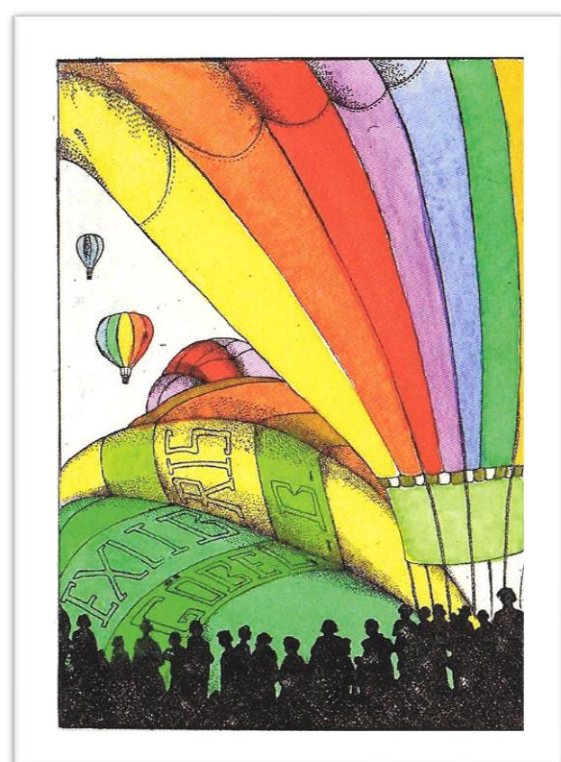
Jednym z jego głównych zadań było katalogowanie i klasyfikowanie istniejących dzieł w tej dziedzinie. Karty ekslibrisu były w praktyce używane już od wieków...



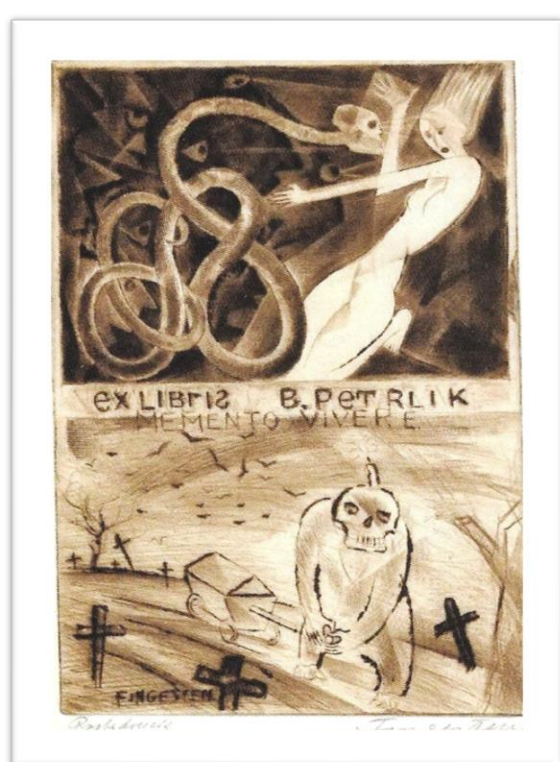
Fecit Utz Benkel, 2008, X3



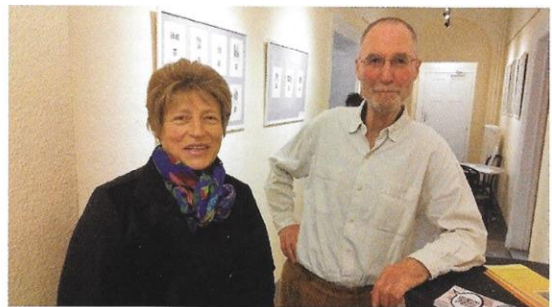
Fecit Galina Lwowa Erhard Beitz, 2014, C3



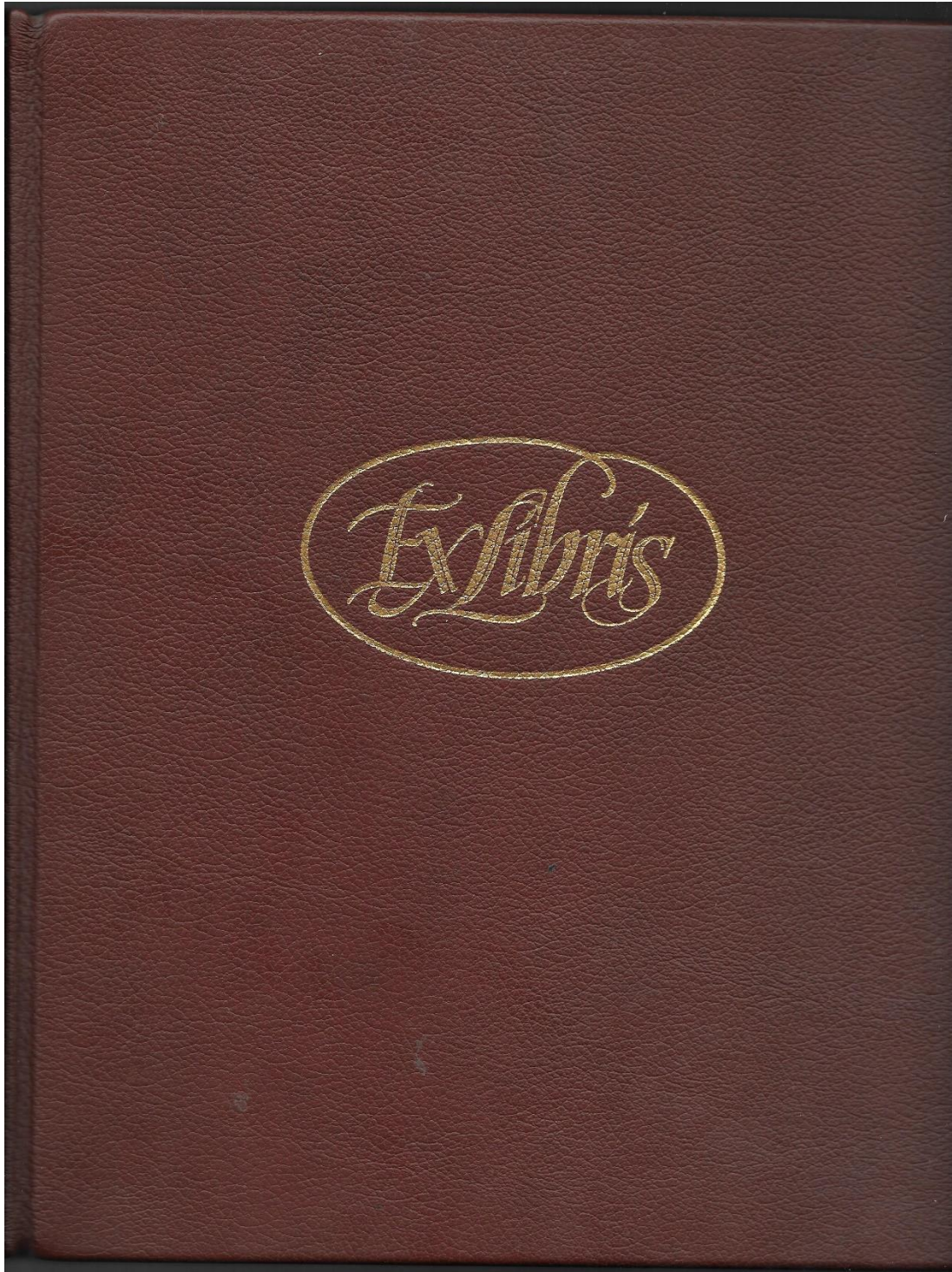
Fecit Elly de Koster, 2000, C3/C5 col.



Fecit Michel Fingesten, o.J., C3/C4



Impressionen vom
BET
2024 und 2025



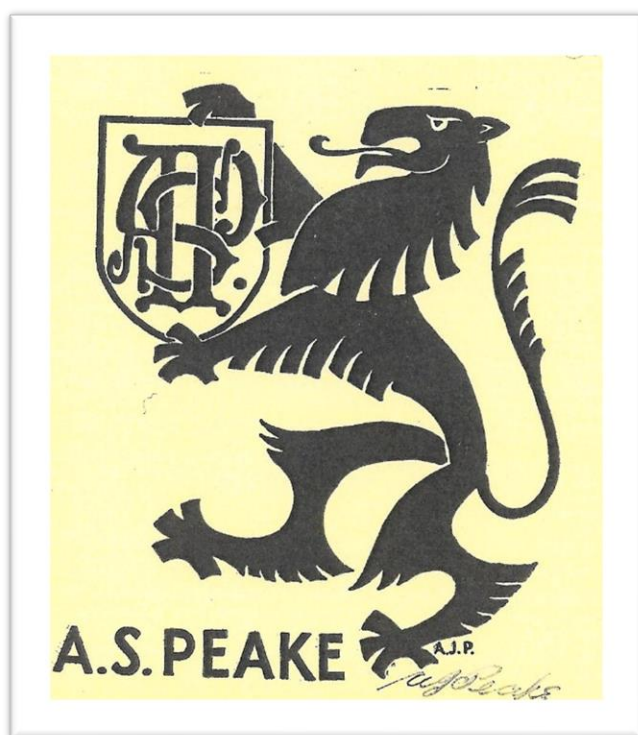
Australian Personal Bookplates

By Andrew G. Peake

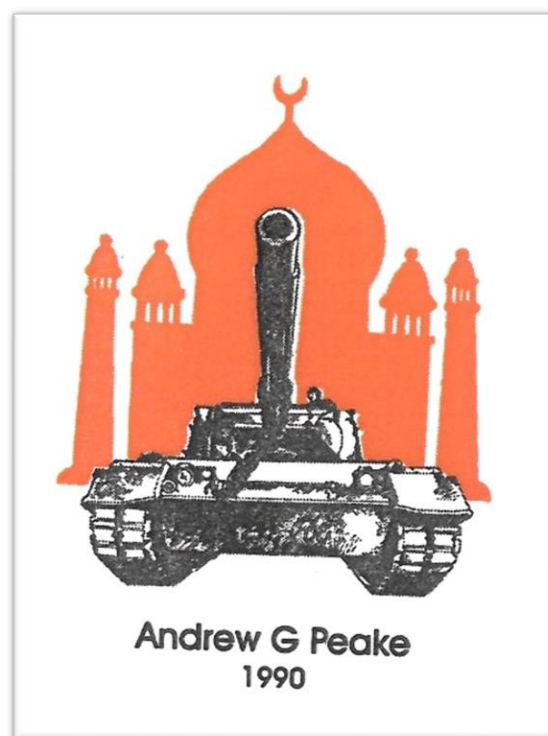
2000 Tudor Australia Press, 216 Pages, 28 x 23 cm, Three editions*

Ordinary ISBN 0958917787, Special ISBN 0958917779, deluxe ISBN 0958917795

Introduction: This is an alphabetical Register of Australian personal bookplates (sometimes as Ex Libris, Latin from the library of [so-and-so]). The listing includes a number produced for Australians by overseas artists. Bookplates generally include a pictorial presentation, unique to the owner and plate. They may include a coat of arms (armorial), a crest, a picture or a calligraphic representation of the owner's name. They do not strictly include book labels, which tend to be simply a printed name, although it is very hard to distinguish between the two. However, many book labels have been included, as they have been found in bookplate collections.



Fecit J. Harris, P7, 1985



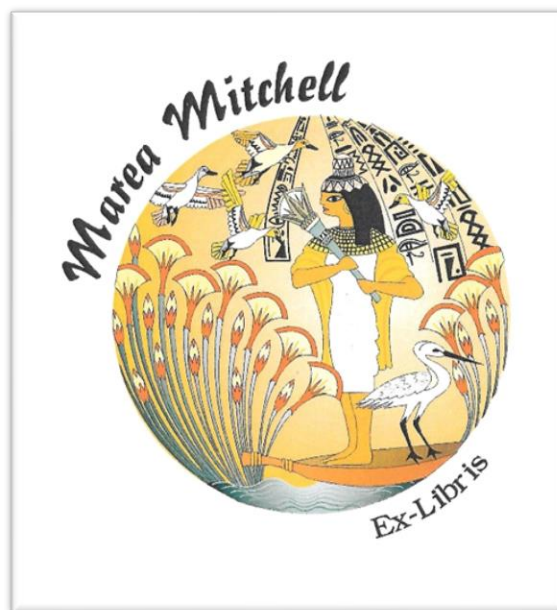
Fecit ?, P7/2, 1997

The listing includes bookplates for expatriate Australians, for example Raymond McGrath and Dame Nellie Melba, and people who have resided in Australia for a period of time before returning to their country of birth, for example state governors and governor generals.

The first list does not include plates produced by Australian artists for people living overseas. For example both Adrian Feint and G.D. Perrottet acquired an international reputation and accepted commissions from people overseas and produced a number of plates, particularly for collectors in the United States. However, it is very difficult to determine from the plate whether the individual has resided in Australia for any period of time. This is particularly the case with the large number of nineteenth century armorial bookplates in public collections. It is probable that a significant number found there way into Australian bookplate collections, the owner never having had any association with Australia. Rather than exclude them they have been given the benefit of the doubt.



Fecit J. Battremann, X2, 1984



Fecit T. Morrison, CAD, 1994

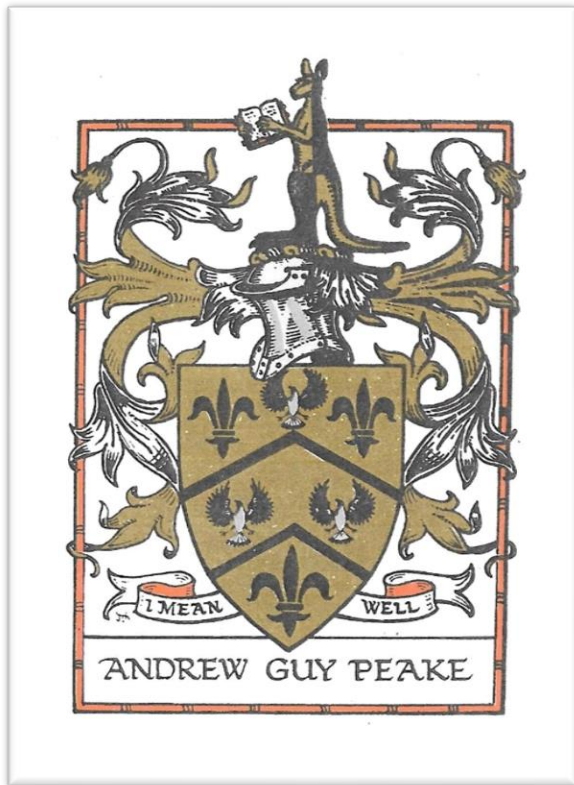
Plates, which have been produced with a range of ink colours, have only been included once. This also applies to plates, which have been printed on different coloured paper and by different printing processes. In some instances, plates have been produced in different sizes and these do have duplicate entries with the different paper sizes.

The plate name and owner have been cross-indexed where the name on the plate provides insufficient information to identify the owner. In some cases this has not been possible. For example when the plate name only gives a forename or initials. In addition a cross-reference has been provided for stage or pen name, e.g. Nellie Melba for Helen Armstrong, Ethel Turner for Ethel Curlewis.

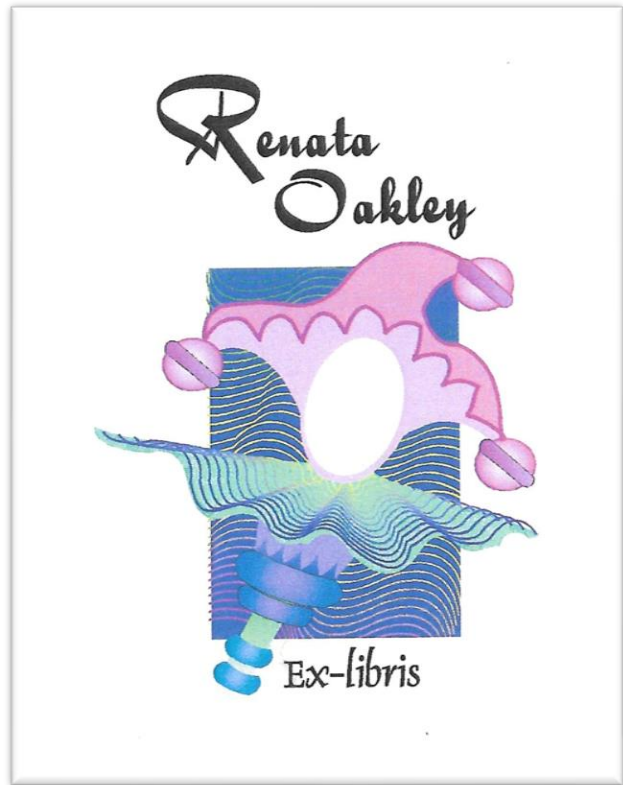
A cross section of bookplates have been used to illustrate the Register. This includes simple armorial and crest plates and plates that portray an achievement of arms in a more interesting fashion. Functional tables and more complex plates, that illustrate the calligraphist and wood engravers art. Most of the more prolific artists have their work illustrated. There are a few notable exceptions of this, for example the Lindsay brothers whose estates still retain the copyright of their bookplates, as most of them were by donations and gift rather than by commission. A few modern-day artists and bookplate owners have declined to have their plates illustrated. Most of the plates have been reproduced full size, but in some instances they have been reduced in size to fit the page. This was considered a better option than to reduce the total number of bookplates reproduced. Where possible, permission has been obtained from artists and owners to use their plate for illustration.

A index of artists has been included in order that the researcher can determine the artistic output of a particular artists (or at least production of artist bookplates, as distinct from those for organizations and institutions).

While Australian artists predominate in this Register, many Australians have commissioned plates from the masters of bookplate art in Britain and Europe. This includes such artist



Fecit J. Harris, Pl, 1976



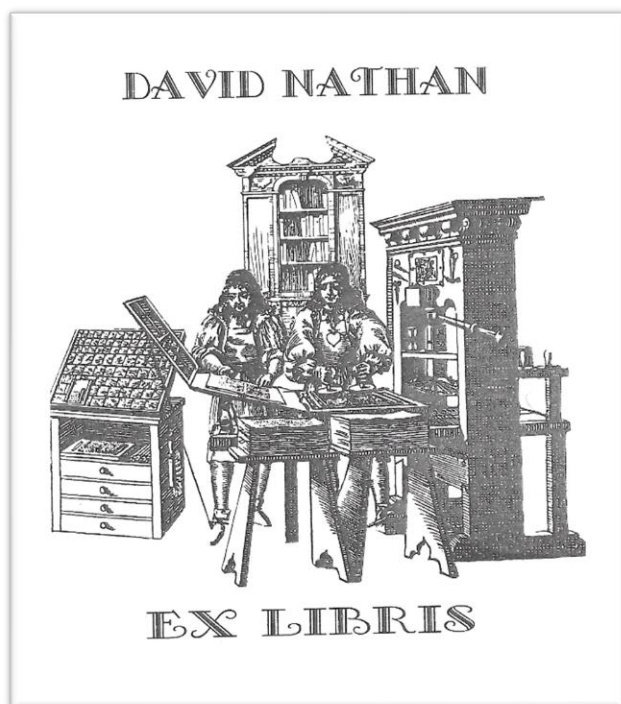
Fecit T. Oakley, CAD, 1996

as, George W. Eve, Charles W. Sherborn, and Denis E. Ivall, all masters in the armorial achievements; Mark F. Severin, Wim Zwiers, Frank-Ivo van Damme in erotic art, Will Carter with calligraphic line blocks, and Simon Brett and Derek Riley wood engravers. Anatoli Kallaschikow a Russian wood engraver, Michel Fingesten an Italian bookplate artist and Pam G. Rueter, Holland's most important Dutch exlibris artist. Japanese coloured wood-cut artists including Tsutomu Fujinami, Yoichi Kenmoku and Tasuo Tozawa.

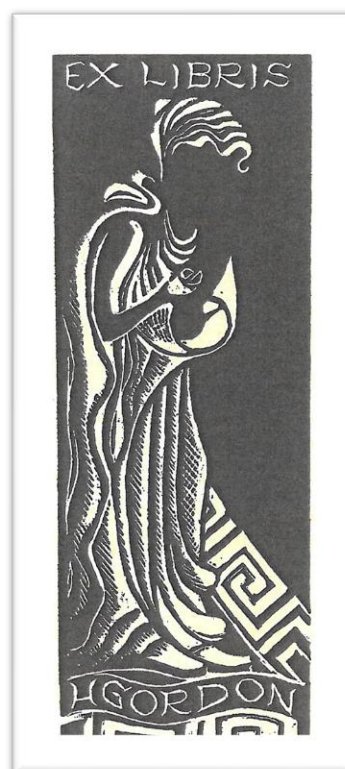
“For many years I have been interested in Bookplates, or as they are also called, Ex Libris (Latin 'from the Library of...'). My uncle, Archibald John (known as Jack) Peake, designed a number of plates for members of the family in the late 1940's early 1950s. My father as a result had his [own bookplate](#), which he placed inside books in his library. When I obtained a Grant of Arms from the College of Arms, London, I had a bookplate designed with the coat of arms. More recently I have taken up the study of bookplates in Australia. I joined the [Bookplate Society](#), London and commissioned a number of additional bookplates for books in my library. In the meantime an Australian society for the promotion of bookplates was established, the New Australia Bookplate Society.

I am interesting in exchanging bookplates, so if any of these illustrations interest you, please let me know.

After a number of years of research, in 2000 I published a register of Australian bookplates known to exist. This involved inspecting bookplate collections in libraries and art



Fecit ?, P7, 1998



Exlibris H. Gordon ???

galleries in New South Wales, Canberra and Victoria. Over 5700 plates were identified and registered. The details appear in [*Australian Personal Bookplates*](#) (Tudor Australia Press, Adelaide, 2000). Details of the book appear elsewhere on this web site. An Addendum and Corrigendum is in the process of preparation and over 1500 additional plates have been identified to date.

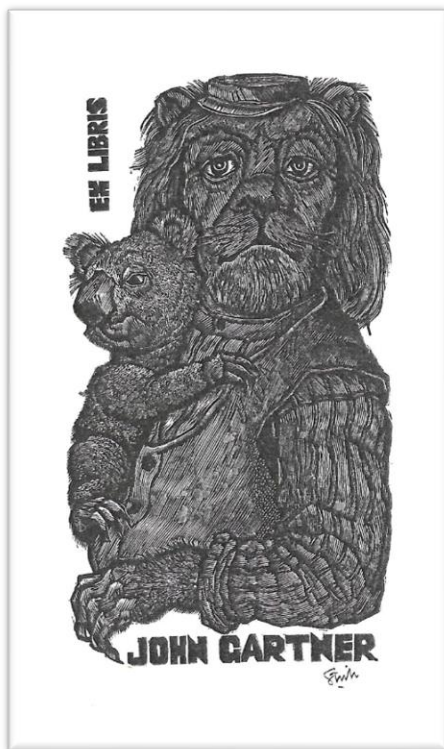
In 2012 I prepared, *Bookplate Artists and their Bookplates* (Adelaide, 2012) to highlight the principal bookplate artists in Australia with examples of their art. Many of these artists such as Norman and Lionel Lindsay, Adrian Feint and George Perrottet have been deceased for many decades, however, there are modern artists continuing the tradition.

I'm always happy for any promotion. I was rather ambitious in my print-run back in 2000, and I fear that my executors, when I die, will be dumping many boxes of unsold books. So if anybody is interested in a copy I can oblige with a significantly reduced price of \$A50 (30 Euro). I've booked airfares to Varna so I can bring copies to Varna in Sept 2026.

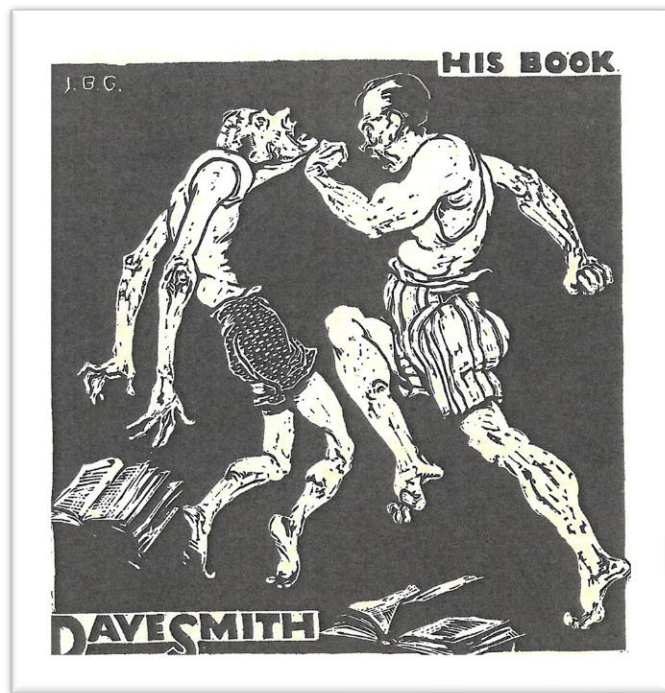
I also expect to have an Addendum, as I have found details of about 2000 new plates, and plates that I missed in the 2000 edition. With luck I will have it ready for the Varna Congress.

It was always my hope that some other countries may have seen the possibility of a similar publication in their country. Perhaps not a viable proposition in many European countries where the number of plates would be in the tens of thousands, but possible in other European countries and in the 'New World'."

Andrew G. Peake



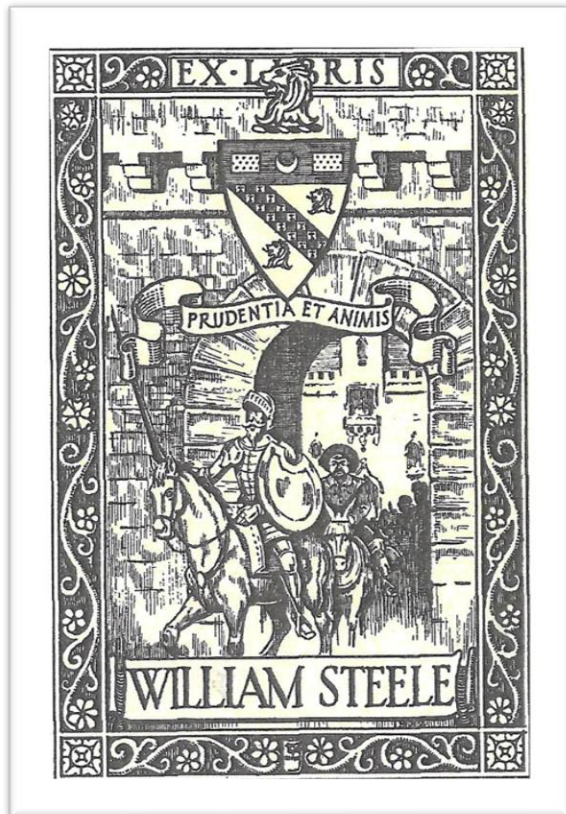
Fecit Jan Battermann, X2, 1984



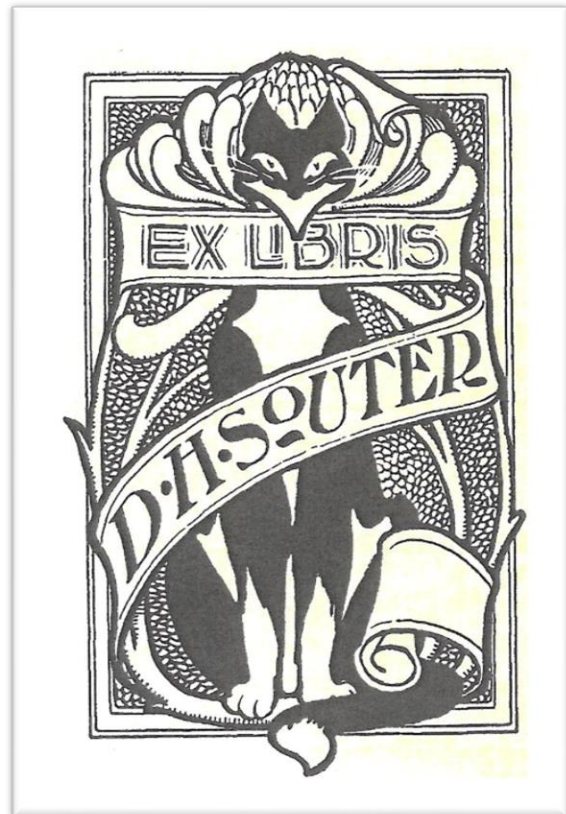
Fecit J.B. Godson, X2, 1932

*Colophon: This publication appears in three editions in the spirit of Percy Neville Barnett's publications. An Ordinary edition, printed on bond paper, with soft covers for review and working purposes. A numbered Standard edition of three hundred and fifty copies, printed by the xerographic process on Freelif Vellum 100 gsm archival quality paper by Hyde Park Press of Adelaide. This book is bound by Chasdor Bindery of Allenby Gardens, South Australia, in cloth and blind stamped on the front cover. A De Luxe numbered edition of fifty-five copies, with twenty-eight original bookplates tipped in. Printed on Freelif Vellum 100gsm archival quality paper by Hyde Park Press of Adelaide and bound by Chasdor Bindery of Allenby Gardens, South Australia in quarter-leather, with gold stamping on the cover. The gold stamped decoration on the cover is a calligraphic bookplate design by Don Hatcher of Stirling, South Australia. (out of colophon: a Author's Special Edition in 14 copies, bound in full leather).

Einleitung: Dies ist ein alphabetisches Verzeichnis australischer persönlicher Bucheignerzeichen (manchmal auch Ex Libris genannt, lateinisch für „aus der Bibliothek von [Name der Person]“). Die Liste enthält Exlibris, die von ausländischen Künstlern für Australier angefertigt wurden. Exlibris zeigen in der Regel eine bildliche Darstellung, die für den jeweiligen Besitzer und das Exlibris einzigartig ist. Sie können ein Wappen, ein Helmzier, ein Bild oder eine kalligrafische Darstellung des Namens des Besitzers enthalten. Exlibris, die meist nur den gedruckten Namen enthalten, sind nicht explizit aufgeführt, obwohl die Unterscheidung zwischen beiden oft schwierig ist. Dennoch wurden viele Exlibris aufgenommen, da sie in Exlibris-Sammlungen gefunden wurden.

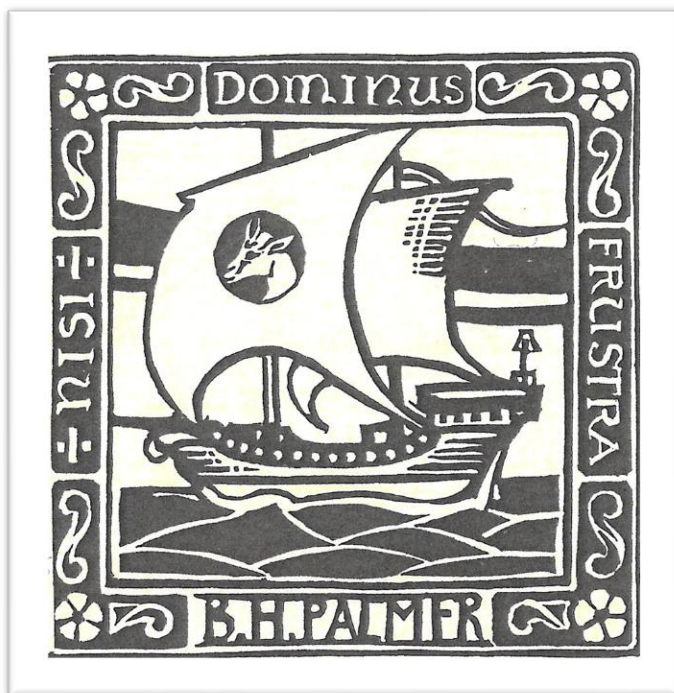


Fecit ?, P7, 1932

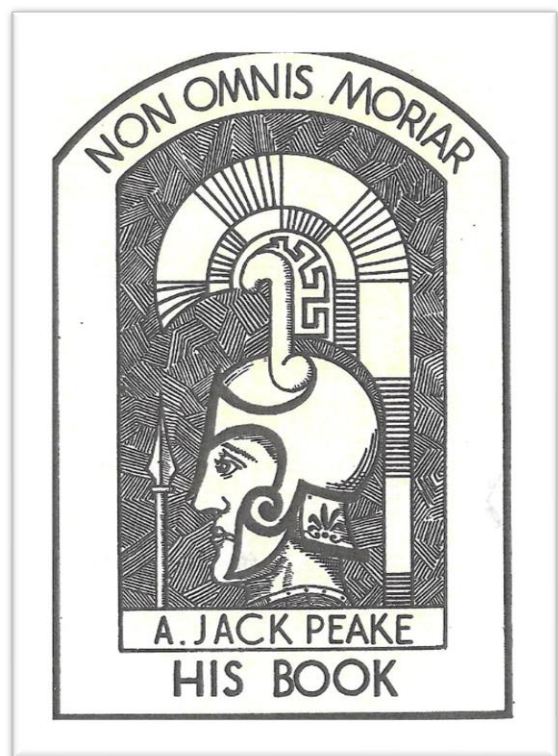


Ipse fecit, P7, ?

Die Liste umfasst Exlibris für im Ausland lebende Australier, beispielsweise Raymond McGrath und Dame Nellie Melba, sowie für Personen, die sich eine Zeit lang in Australien aufgehalten haben, bevor sie in ihr Geburtsland zurückkehrten, beispielsweise Gouverneure und Generalgouverneure. Die erste Liste enthält keine Exlibris, die von australischen Künstlern für im Ausland lebende Personen angefertigt wurden. Adrian Feint und G.D. Perrottet beispielsweise erlangten internationales Ansehen, nahmen Aufträge aus Übersee an und fertigten zahlreiche Druckplatten an, insbesondere für Sammler in den Vereinigten Staaten. Es ist jedoch sehr schwierig, anhand der Platte festzustellen, ob die betreffende Person jemals in Australien gelebt hat. Dies gilt insbesondere für die vielen Wappen-Exlibris aus dem 19. Jahrhundert in öffentlichen Sammlungen. Wahrscheinlich gelangten viele davon in australische Exlibris-Sammlungen, ohne dass der Besitzer jemals eine Verbindung zu Australien hatte. Anstatt sie auszuschließen, wurde ihnen im Zweifelsfall der Vorteil gewährt. Platten, die mit verschiedenen Tintenfarben hergestellt wurden, wurden nur einmal berücksichtigt. Dies gilt auch für Platten, die auf verschiedenfarbigem Papier und mit unterschiedlichen Druckverfahren gedruckt wurden. In einigen Fällen wurden Platten in verschiedenen Größen hergestellt; diese sind in den jeweiligen Papierformaten doppelt aufgeführt. Platten-



Fecit E. Palmer, X3, 1934

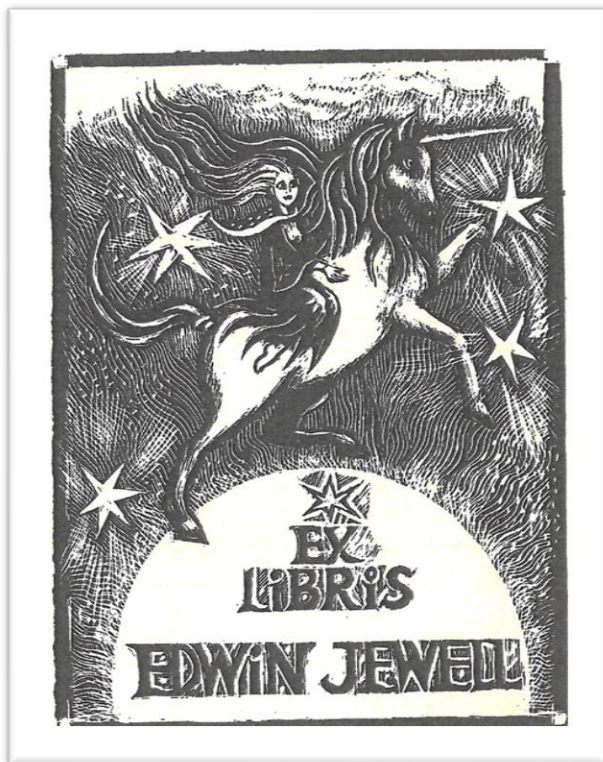


Fecit A.J. Peake, Pl, ?

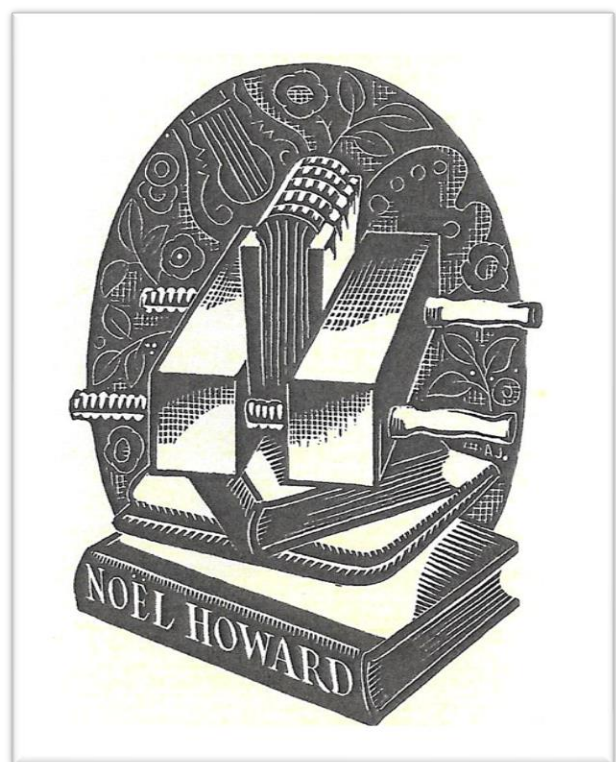
name und Besitzer wurden verknüpft, wenn der Name auf der Platte nicht ausreichte, um den Besitzer zu identifizieren. In einigen Fällen war dies nicht möglich. Beispielsweise, wenn der Bildname nur einen Vornamen oder Initialen enthält. Zusätzlich wurde ein Querverweis für Künstlernamen oder Pseudonyme angegeben, z. B. Nellie Melba für Helen Armstrong, Ethel Turner für Ethel Curlewis.

Eine Auswahl an Exlibris wurde zur Illustration des Registers verwendet. Darunter befinden sich einfache Wappen- und Helmzierden sowie Darstellungen von Wappen auf interessantere Weise. Auch funktionale Tabellen und komplexere Tafeln, die die Kunst der Kalligrafie und Holzstichkunst veranschaulichen, sind vertreten. Die meisten der produktiveren Künstler wurden abgebildet. Es gibt einige bemerkenswerte Ausnahmen, beispielsweise die Gebrüder Lindsay, deren Nachlassverwalter weiterhin das Urheberrecht an ihren Exlibris besitzen, da diese größtenteils durch Schenkungen und nicht durch Auftragsarbeiten entstanden sind. Einige zeitgenössische Künstler und Besitzer von Exlibris haben die Abbildung ihrer Tafeln abgelehnt. Die meisten Tafeln wurden in Originalgröße reproduziert, in einigen Fällen jedoch verkleinert, um auf die Seite zu passen. Dies wurde als bessere Option angesehen, als die Gesamtzahl der reproduzierten Exlibris zu reduzieren. Wo möglich, wurde die Genehmigung der Künstler und Eigentümer zur Verwendung ihrer Druckplatten für Illustrationszwecke eingeholt.

Ein Künstlerverzeichnis ermöglicht es dem Forscher, das künstlerische Schaffen eines bestimmten Künstlers (oder zumindest die Anzahl seiner Künstler-Exlibris, im Gegensatz zu solchen für Organisationen und Institutionen) zu ermitteln. Obwohl australische Künstler in diesem Register überwiegen, haben viele Australier Druckplatten bei den Meistern der Exli-



Fecit J. Sibley, X3, 1984

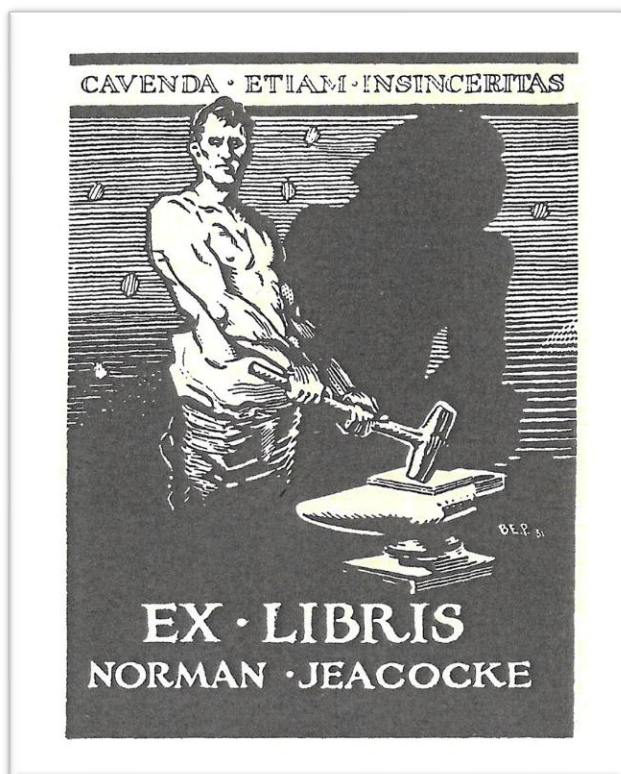


Fecit A. Jordan, X1, 1945

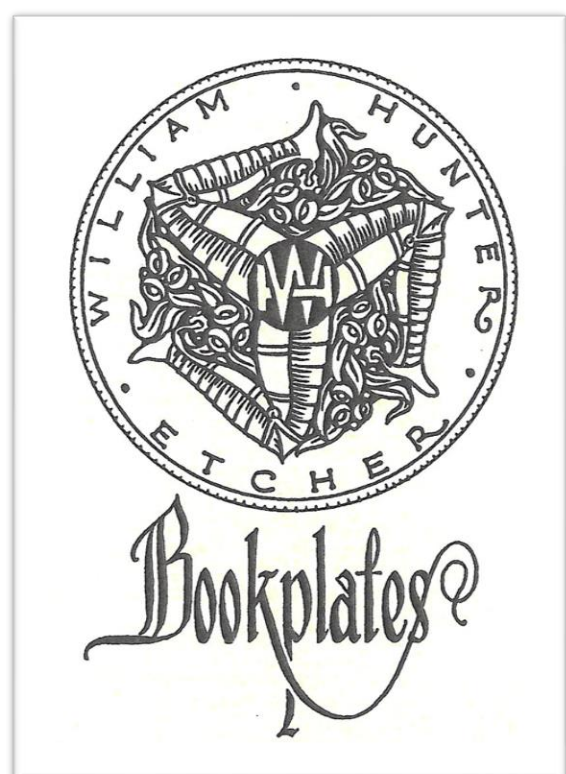
bris-Kunst in Großbritannien und Europa in Auftrag gegeben. Dazu gehören Künstler wie George W. Eve, Charles W. Sherborn und Denis E. Ivall, allesamt Meister der Wappenkunst; Mark F. Severin, Wim Zwiers und Frank-Ivo van Damme (erotische Kunst); Will Carter (kalligrafische Druckstöcke); sowie die Holzstecher Simon Brett und Derek Riley. Ebenfalls vertreten sind der russische Holzstecher Anatoli Kalaschikow, der italienische Exlibris-Künstler Michel Fingesten und Pam G. Rueter, Hollands bedeutendste niederländische Exlibris-Künstlerin. Japanische Künstler des farbigen Holzschnitts, darunter Tsutomu Fujinami, Yoichi Kenmoku und Tasuo Tozawa.

„Seit vielen Jahren interessiere ich mich für Exlibris (lateinisch aus der Bibliothek von ... '). Mein Onkel, Archibald John (bekannt als Jack) Peake, entwarf in den späten 1940er und frühen 1950er Jahren eine Reihe von Tafeln für Familienmitglieder. Mein Vater hatte daher sein [eigenes Exlibris](#), das er in Bücher in seiner Bibliothek aufbewahrte. Als ich ein Wappen vom College of Arms in London erhielt, ließ ich ein Exlibris mit dem Wappen entwerfen. In jüngerer Zeit habe ich mich mit dem Studium von Exlibris in Australien beschäftigt. Ich trat der [Bookplate Society](#) in London bei und beauftragte eine Reihe zusätzlicher Exlibris für Bücher in meiner Bibliothek. In der Zwischenzeit wurde eine australische Gesellschaft zur Förderung von Exlibris gegründet, die New Australia Bookplate Society.

Ich interessiere mich für den Austausch von Exlibris, also falls dich eine dieser Illustrationen interessiert, lass es mich bitte wissen.



Fecit B.E. Pike, ?, ?



Ipse fecit, C2, 1942

Nach mehreren Jahren Forschung veröffentlichte ich im Jahr 2000 ein Register australischer Exlibris, die existieren. Dies beinhaltete die Inspektion von Exlibrissammlungen in Bibliotheken und Kunstgalerien in New South Wales, Canberra und Victoria. Über 5700 Exlibris wurden identifiziert und registriert. Die Details erscheinen in [*Australian Personal Bookplates*](#) (Tudor Australia Press, Adelaide, 2000). Details zum Buch finden sich an anderer Stelle. Ein Nachtrag und eine Korrektur befinden sich in der Vorbereitung, und bisher wurden über 1500 weitere Exlibris identifiziert.

2012 bereitete ich *Bookplate Artists and their Bookplates* (Adelaide, 2012) vor, um die wichtigsten Exlibris-Künstler in Australien mit Beispielen ihrer Kunst hervorzuheben. Viele dieser Künstler wie Norman und Lionel Lindsay, Adrian Feint und George Perrottet sind seit vielen Jahrzehnten verstorben, doch es gibt moderne Künstler, die die Tradition fortführen.

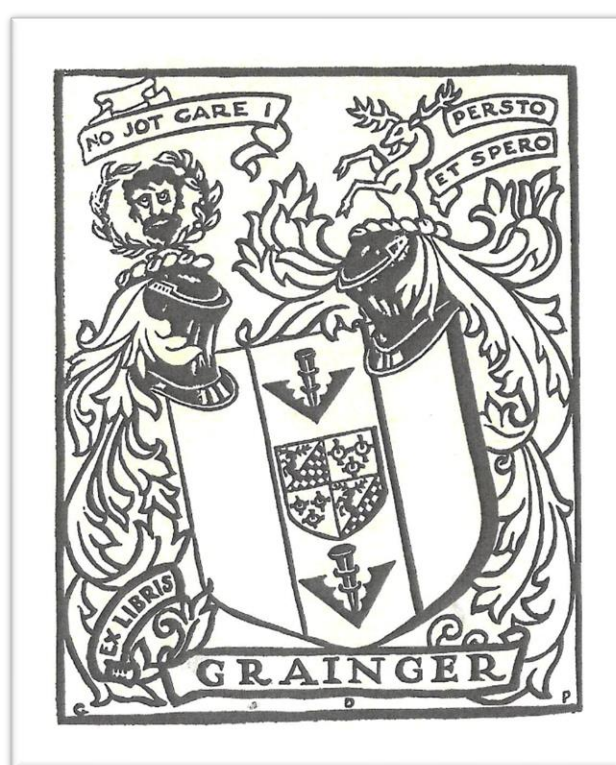
Ich freue mich immer über jede Werbung. Meine Auflage im Jahr 2000 war recht ambitioniert, und ich befürchte, dass meine Erben nach meinem Tod viele Kisten mit unverkauften Büchern entsorgen müssen. Sollte also jemand Interesse an einem Exemplar haben, kann ich es zu einem deutlich reduzierten Preis von 50 australischen Dollar (30 Euro) anbieten. Ich habe den Flug nach Varna gebucht, um im September 2026 Exemplare mitzubringen.

Ich erwarte auch einen Nachtrag, da ich Details zu etwa 2000 neuen Exlibris sowie zu Exlibris, die ich in der Ausgabe von 2000 übersehen habe. Mit etwas Glück schaffe ich es bis zum Kongress in Varna.

Ich hatte immer gehofft, dass auch andere Länder die Möglichkeit einer ähnlichen Veröffentlichung in ihrem Land erkennen würden. In vielen europäischen Ländern, wo die



Fecit G.D. Perrottet, X3, 1936

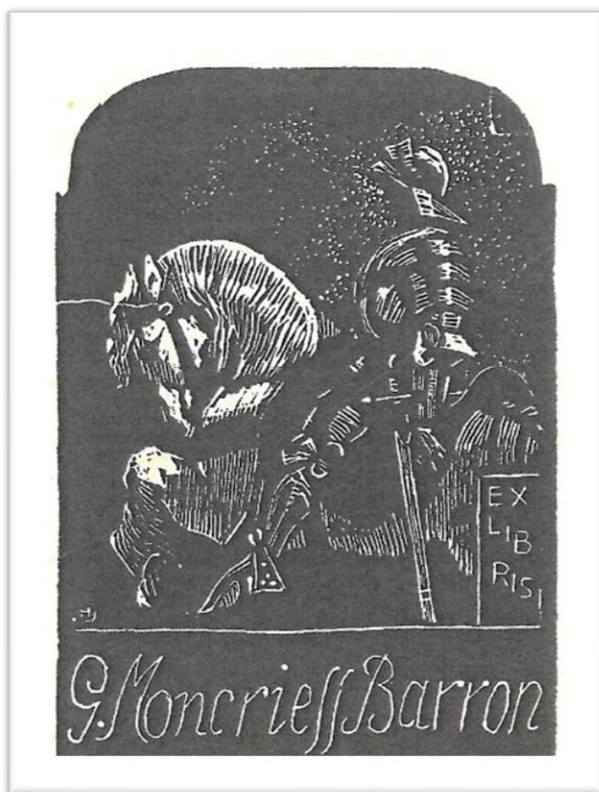


Fecit G.D. Perrottet, X3, 1948

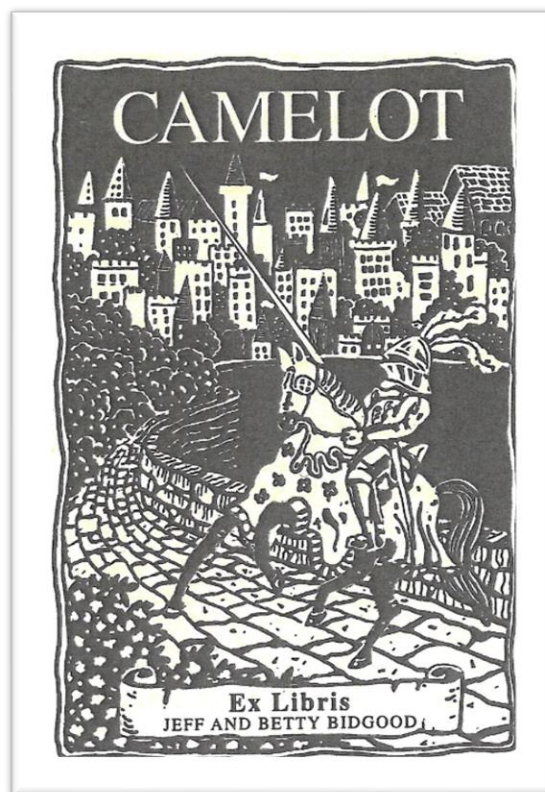
Anzahl der Exlibris in die Zehntausende geht, mag dies nicht realisierbar sein, aber in anderen europäischen Ländern und in der Neuen Welt durchaus möglich.“ *Andrew G. Peake*

*Kolophon: Diese Publikation erscheint in drei Ausgaben, ganz im Sinne der Veröffentlichungen von Percy Neville Barnett. Eine Standardausgabe, gedruckt auf Normalpapier mit Softcover, eignet sich für Rezensionen- und Arbeitszwecke. Eine nummerierte Auflage von 350 Exemplaren, gedruckt im xerografischen Verfahren auf 100 g/m² schwerem, säurefreiem Freelifte Vellum-Papier von Hyde Park Press, Adelaide. Dieses Buch ist von Chasdor Bindery, Allenby Gardens, Südastralien, in Leinen gebunden und mit Blindprägung auf dem Vorderdeckel versehen. Eine nummerierte Luxusausgabe von 55 Exemplaren mit 28 eingeklebten Original-Exlibris. Gedruckt auf 100 g/m² schwerem, säurefreiem Freelifte Vellum-Papier von Hyde Park Press, Adelaide und gebunden von Chasdor Bindery, Allenby Gardens, Südastralien, in Halbleder mit Goldprägung auf dem Einband. Die Goldprägung auf dem Einband ist ein kalligrafisches Exlibris-Design von Don Hatcher aus Stirling, Südastralien. (außerhalb des Kolophons: eine Autorensonderausgabe in 14 Exemplaren, gebunden in Ganzleder).

Introduction : Voici un index alphabétique des ex-libris australiens (du latin « ex libris », signifiant « de la bibliothèque de [nom de la personne] »). Cette liste comprend les ex-libris réalisés par des artistes étrangers pour des Australiens. Ils présentent généralement une illustration unique, propre à leur propriétaire et à l'ex-libris lui-même. Il peut s'agir d'armoi-



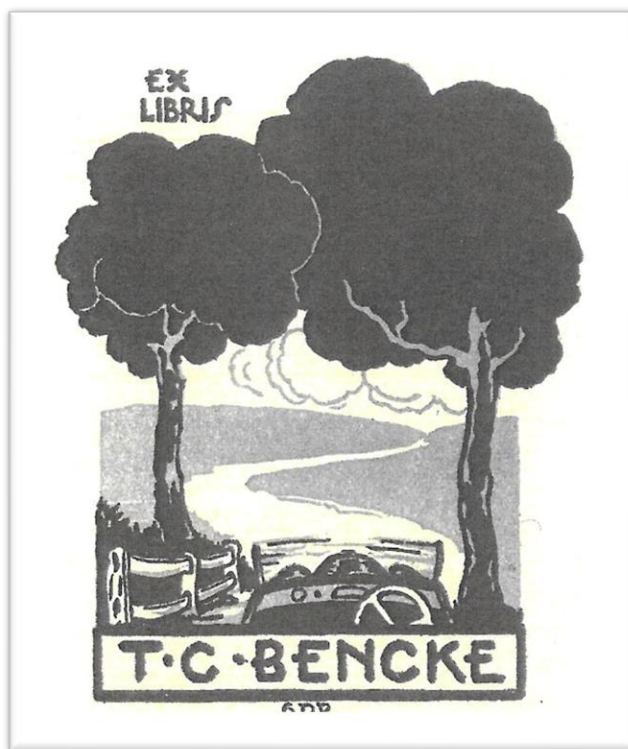
Fecit H.V. Justelius, XI, 1930



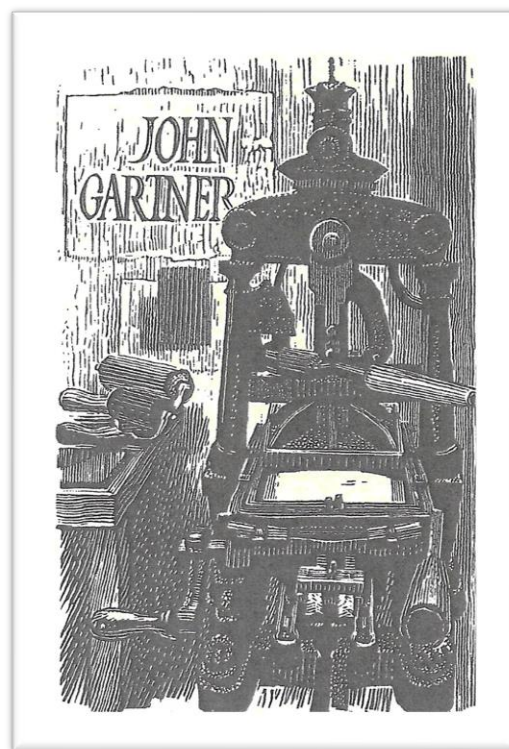
Fecit E. Ashe, P7, 1998

ries, d'un blason, d'un portrait ou d'une calligraphie du nom du propriétaire. Les étiquettes de livres, qui ne comportent généralement que le nom imprimé, ne sont pas explicitement répertoriées, bien que la distinction entre les deux soit souvent difficile. Néanmoins, de nombreuses étiquettes de livres figurent dans cette liste car elles ont été retrouvées dans des collections d'ex-libris.

La liste comprend les ex-libris d'Australiens résidant à l'étranger, tels que Raymond McGrath et Dame Nellie Melba, ainsi que ceux de personnes ayant résidé en Australie pendant un certain temps avant de retourner dans leur pays d'origine, comme les gouverneurs et le gouverneur général. La première liste n'inclut pas les ex-libris réalisés par des artistes australiens pour des personnes résidant à l'étranger. Adrian Feint et G.D. Perrottet, par exemple, ont acquis une renommée internationale, accepté des commandes à l'étranger et produit de nombreuses plaques d'impression, notamment pour des collectionneurs américains. Cependant, il est très difficile de déterminer, à partir de la plaque, si la personne en question a jamais vécu en Australie. Cela est particulièrement vrai pour les nombreux ex-libris héraldiques du XIXe siècle conservés dans les collections publiques. Il est probable que nombre d'entre eux soient entrés dans des collections australiennes sans que leur propriétaire n'ait jamais eu le moindre lien avec l'Australie. Plutôt que de les exclure, on leur a accordé le bénéfice du doute. Les plaques réalisées avec des encres de couleurs différentes n'ont été comptabilisées qu'une seule fois. Ceci s'applique également aux plaques imprimées sur du papier de couleurs différentes et selon des techniques d'impression différentes. Dans certains



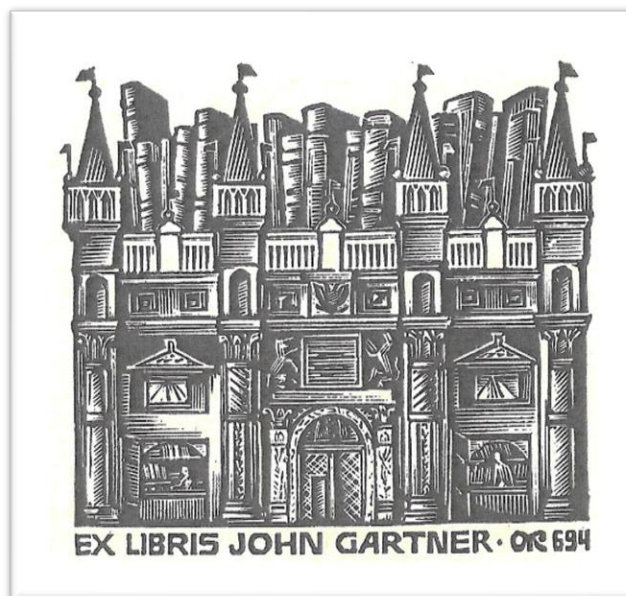
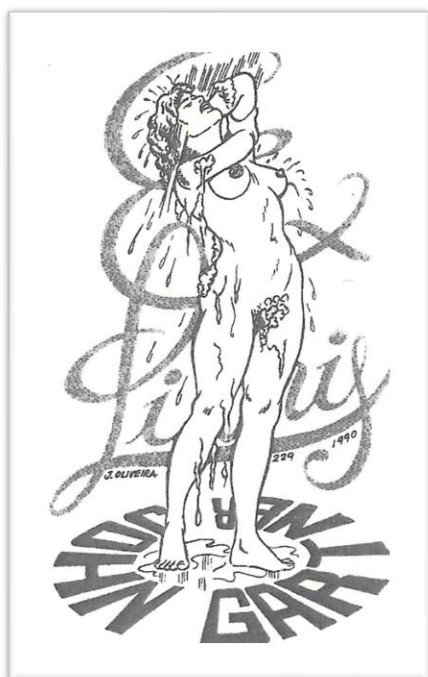
Fecit G.D. Perrottet, X3, 1936



Fecit R. Boulton, X1, 1983

cas, les plaques ont été produites en différents formats ; celles-ci sont listées deux fois, sous les formats de papier respectifs. Le nom de la plaque et celui de son propriétaire ont été associés lorsque le nom figurant sur la plaque était insuffisant pour identifier le propriétaire. Dans certains cas, cela s'est avéré impossible, par exemple si le titre de l'image ne contient qu'un prénom ou des initiales. De plus, un renvoi a été prévu pour les noms ou pseudonymes des artistes, par exemple Nellie Melba pour Helen Armstrong, Ethel Turner pour Ethel Curlewis.

Une sélection d'ex-libris a servi à illustrer le registre. On y trouve des blasons héraldiques et des décorations de casques simples, ainsi que des représentations plus élaborées d'armoiries. Des tables fonctionnelles et des planches plus complexes illustrant l'art de la calligraphie et de la gravure sur bois sont également présentes. La plupart des artistes les plus prolifiques y figurent. Il existe quelques exceptions notables, comme les frères Lindsay, dont les ayants droit conservent les droits d'auteur sur leurs ex-libris, ceux-ci ayant été majoritairement offerts plutôt que commandés. Certains artistes contemporains et propriétaires d'ex-libris ont refusé que leurs planches soient reproduites. La plupart des planches ont été reproduites à leur taille originale, parfois réduites pour s'adapter à la page. Cette solution a été jugée préférable à la réduction du nombre total d'ex-libris reproduits. Dans la mesure du possible, l'autorisation d'utiliser leurs plaques d'impression à des fins d'illustration a été obtenue auprès des artistes et des propriétaires.



Fecit J. Oliveira, P7, 1990 Fecit Anatoli Kalaschnikow, X2, 1988

Un registre d'artistes permet aux chercheurs de déterminer la production artistique d'un artiste donné (ou du moins le nombre de ses ex-libris, par opposition à ceux réalisés pour des organisations ou des institutions). Bien que les artistes australiens soient majoritaires dans ce registre, nombre d'entre eux ont commandé des plaques d'impression à des maîtres de l'art de l'ex-libris en Grande-Bretagne et en Europe. Parmi eux figurent des artistes tels que George W. Eve, Charles W. Sherborn et Denis E. Ivall, tous maîtres en héraldique ; Mark F. Severin, Wim Zwiers et Frank-Ivo van Damme (art érotique) ; Will Carter (blocs d'impression calligraphiques) ; et les graveurs sur bois Simon Brett et Derek Riley. On y trouve également le graveur sur bois russe Anatoly Kalashkov, l'artiste italien d'ex-libris Michel Fingesten et Pam G. Rueter, la plus importante artiste néerlandaise d'ex-libris. Des artistes japonais de la gravure sur bois en couleurs y sont également représentés, notamment Tsutomu Fujinami, Yoichi Kenmoku et Tasuo Tozawa.

« Je m'intéresse depuis de nombreuses années aux ex-libris (du latin « ex-libris de... »). Mon oncle, Archibald John (dit Jack) Peake, a créé une série d'ex-libris pour les membres de sa famille à la fin des années 1940 et au début des années 1950. Mon père avait donc le sien, qu'il collait sur les livres de sa bibliothèque... »



Mariana Myroshnychenko



Ukraine for ever



Worldwide! – also Gaza



Fecit Stanislav Hlinovsky, CZ, 1972

FISAE Newsletter

© Klaus Rödel, Nordre Skanse 6, DK 9900 Frederikshavn, ☎ +45 2178 8992 ▪ E-mail: klaus@roedel.dk